



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 3 giugno 2010 (08.06)  
(OR. en)**

**10625/10**

**FIN 230**

**NOTA**

---

|                |  |
|----------------|--|
| del:           | Comitato del bilancio  |
| al:            | Comitato dei Rappresentanti permanenti   |
| n. prop. Com.: | 10315/10 BUDGET 35 FIN 212   |
| Oggetto:       | Stato di previsione che modifica il bilancio del Consiglio europeo e del Consiglio (sezione II) per l'esercizio 2010 in vista dell'istituzione del servizio europeo per l'azione esterna |

---

1. Il 28 maggio 2010 il Segretariato generale del Consiglio ha trasmesso il summenzionato stato di previsione al Comitato del bilancio.
2. Nel quadro dell'istituzione del servizio europeo per l'azione esterna (SEAE), tale stato di previsione è inteso a modificare la sezione II (Consiglio europeo e Consiglio) nel 2010. L'unica modifica è una revisione della tabella dell'organico che indica i 411 posti da trasferire al SEAE, di cui 368 posti relativi ai servizi trasferiti al SEAE e 43 posti per funzioni di supporto. Gli stanziamenti corrispondenti rimangono nella sezione II.
3. Quando il Coreper avrà approvato tale stato di previsione, la lettera riportata nell'allegato III sarà trasmessa alla Commissione ai fini della sua inclusione in un progetto di bilancio rettificativo relativo al SEAE che la Commissione presenterà all'autorità di bilancio.

4. Il Comitato del bilancio ha esaminato detta proposta nelle riunioni del 1° e 3 giugno 2010.

Nessuna delegazione si è dichiarata contraria allo stato di previsione figurante nell'allegato I e al progetto di dichiarazione da iscrivere nel processo verbale del Coreper riportato nell'allegato II. Due delegazioni hanno tuttavia mantenuto una riserva.

5. Lo stato di previsione è sottoposto al Coreper per conferma dei risultati dei lavori del Comitato del bilancio di cui al punto 4.

---

**Stato di previsione che modifica la sezione II del bilancio 2010  
(da includere nel progetto di bilancio rettificativo relativo al SEAE)**

| Categoria e grado      | Bilancio iniziale 2010 |                  |           |
|------------------------|------------------------|------------------|-----------|
|                        | Posti permanenti       | Posti temporanei |           |
|                        |                        | Presidente CE    | Varie     |
| <b>FQ</b>              | <b>2</b>               | <b>0</b>         | <b>0</b>  |
| AD 16                  | 11                     | 1                | 0         |
| AD 15                  | 34 <sup>1</sup>        | 0                | 1         |
| AD 14                  | 86 <sup>2</sup>        | 2                | 9         |
| AD 13                  | 135                    | 0                | 0         |
| AD 12                  | 270                    | 0                | 8         |
| AD 11                  | 192                    | 0                | 12        |
| AD 10                  | 89                     | 7                | 1         |
| AD 9                   | 115                    | 0                | 2         |
| AD 8                   | 78                     | 0                | 0         |
| AD 7                   | 149                    | 0                | 0         |
| AD 6                   | 220                    | 0                | 0         |
| AD 5                   | 138                    | 0                | 0         |
| <b>Totale parziale</b> | <b>1517</b>            | <b>10</b>        | <b>33</b> |
| AST 11                 | 41                     | 0                | 0         |
| AST 10                 | 39                     | 0                | 2         |
| AST 9                  | 44                     | 0                | 0         |
| AST 8                  | 103                    | 0                | 0         |
| AST 7                  | 281                    | 0                | 0         |
| AST 6                  | 366                    | 0                | 1         |
| AST 5                  | 242                    | 0                | 0         |
| AST 4                  | 200                    | 0                | 0         |
| AST 3                  | 169                    | 22               | 0         |
| AST 2                  | 222                    | 0                | 0         |
| AST 1                  | 278                    | 0                | 0         |
| <b>Totale parziale</b> | <b>1985</b>            | <b>22</b>        | <b>3</b>  |
| <b>Totale</b>          | <b>3504</b>            | <b>32</b>        | <b>36</b> |
| <b>Totale generale</b> | <b>3572</b>            |                  |           |

| Categoria e grado                       | Bilancio rettificativo 2010 |            |                  |          |           |
|---|-----------------------------|------------|------------------|----------|-----------|
|   | Posti permanenti            |            | Posti temporanei |          |           |
|   | Consiglio                   | SEAE       | Presidente CE    | Varie    | SEAE      |
| <b>FQ</b>                               | <b>2</b>                    |            | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b>  |
| AD 16                                   | 8                           | 3          | 1                | 0        | 0         |
| AD 15                                   | 32 <sup>1</sup>             | 2          | 0                | 1        | 0         |
| AD 14                                   | 79 <sup>2</sup>             | 8          | 2                | 2        | 6         |
| AD 13                                   | 116                         | 19         | 0                | 0        | 0         |
| AD 12                                   | 249                         | 21         | 0                | 0        | 8         |
| AD 11                                   | 174                         | 18         | 0                | 0        | 12        |
| AD 10                                   | 71                          | 18         | 7                | 0        | 1         |
| AD 9                                    | 91                          | 24         | 0                | 0        | 2         |
| AD 8                                    | 68                          | 10         | 0                | 0        | 0         |
| AD 7                                    | 142                         | 7          | 0                | 0        | 0         |
| AD 6                                    | 200                         | 20         | 0                | 0        | 0         |
| AD 5                                    | 114                         | 24         | 0                | 0        | 0         |
| <b>Totale parziale</b>                  | <b>1344</b>                 | <b>174</b> | <b>10</b>        | <b>3</b> | <b>29</b> |
| AST 11                                  | 40                          | 1          | 0                | 0        | 0         |
| AST 10                                  | 40                          | 0          | 0                | 0        | 1         |
| AST 9                                   | 42                          | 2          | 0                | 0        | 0         |
| AST 8                                   | 99                          | 4          | 0                | 0        | 0         |
| AST 7                                   | 268                         | 13         | 0                | 0        | 0         |
| AST 6                                   | 352                         | 15         | 0                | 0        | 0         |
| AST 5                                   | 213                         | 29         | 0                | 0        | 0         |
| AST 4                                   | 178                         | 22         | 0                | 0        | 0         |
| AST 3                                   | 156                         | 13         | 22               | 0        | 0         |
| AST 2                                   | 196                         | 26         | 0                | 0        | 0         |
| AST 1                                   | 196                         | 82         | 0                | 0        | 0         |
| <b>Totale parziale</b>                  | <b>1780</b>                 | <b>207</b> | <b>22</b>        | <b>0</b> | <b>1</b>  |
| <b>Totale</b>                           | <b>3126</b>                 | <b>381</b> | <b>32</b>        | <b>3</b> | <b>30</b> |
| <b>Totale generale CE e Consiglio</b>   | <b>3161</b>                 |            |                  |          |           |
| <b>Totale generale SEAE<sup>3</sup></b> | <b>411</b>                  |            |                  |          |           |

- 1) Inclusi 4 agenti di grado A 16 a titolo personale.
- 2) Inclusi 7 agenti di grado A 15 a titolo personale.
- 3) 411 posti trasferiti al SEAE; gli stanziamenti rimangono nel bilancio del Consiglio europeo e del Consiglio (sezione II).

**PROGETTO DI DICHIARAZIONE DA ISCRIVERE NEL PROCESSO VERBALE DEL  
COREPER**

"L'approvazione dello stato di previsione che modifica la sezione II (Consiglio europeo e Consiglio) del bilancio 2010 da includere nel progetto di bilancio rettificativo relativo al SEAE non pregiudica la posizione del Consiglio su quest'ultimo."

---

**PROGETTO DI LETTERA**

del : Presidente del Comitato dei Rappresentanti permanenti

al : Presidente della Commissione

Signor Presidente,

Il Comitato dei Rappresentanti permanenti ha approvato in data odierna lo stato di previsione che modifica il bilancio del Consiglio europeo e del Consiglio (sezione II) per l'esercizio 2010 da includere nel progetto di bilancio rettificativo relativo al servizio europeo per l'azione esterna<sup>1</sup>.

(formula di cortesia)

---

---

<sup>1</sup> ALLEGATO I del doc. 10625/10 FIN 230.